

**No. 14668. Multilateral**

INTERNATIONAL COVENANT ON CIVIL AND POLITICAL RIGHTS. NEW YORK, 16 DECEMBER 1966 [*United Nations, Treaty Series, vol. 999, I-14668.*]

NOTIFICATION UNDER ARTICLE 4 (3)\*

**Ecuador**

*Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 26 July 2019*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 July 2019*

\*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

**N° 14668. Multilatéral**

PACTE INTERNATIONAL RELATIF AUX DROITS CIVILS ET POLITIQUES. NEW YORK, 16 DÉCEMBRE 1966 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 999, I-14668.*]

NOTIFICATION EN VERTU DU PARAGRAPHE 3 DE L'ARTICLE 4\*

**Équateur**

*Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 juillet 2019*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 26 juillet 2019*

\*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.

**No. 4-2-124/2019**

LA MISIÓN PERMANENTE DEL ECUADOR ANTE LAS NACIONES UNIDAS saluda muy atentamente a la Secretaría de la Organización, en ocasión de informarle que el Gobierno de la República del Ecuador, sobre la base de las facultades conferidas por la Constitución de la República, mediante Decreto Ejecutivo No. 823, de 15 de julio de 2019 ha renovado el estado de excepción en todos los centros de privación de libertad que integran el sistema de rehabilitación social a nivel nacional en razón de que las circunstancias que sustentaron la declaración de grave conmoción interna aún persisten y requieren de intervención emergente a fin de precautelar los derechos de las personas privadas de libertad como grupo de atención prioritaria. El estado de excepción regirá durante treinta días a partir de la suscripción de este Decreto Ejecutivo.

LA MISIÓN PERMANENTE DEL ECUADOR ANTE LAS NACIONES UNIDAS, tiene el honor de informar además que los derechos contenidos en el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, que han sido suspendidos con la emisión del Decreto Ejecutivo Nro. 823, son los siguientes: **Artículo 17** (Inviolabilidad de correspondencia), **Artículo 21** (Libertad de reunión); y, **Artículo 22, numerales 1 y 2** (Asociación).

LA MISIÓN PERMANENTE DEL ECUADOR ANTE LAS NACIONES UNIDAS, en apego al Artículo 4, numeral 3, del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, solicita muy comedidamente a la Secretaría General comunicar de tal suspensión a todos los Estados Partes de este instrumento internacional.

LA MISIÓN PERMANENTE DEL ECUADOR ANTE LAS NACIONES UNIDAS hace propicia la ocasión para reiterar a la Secretaría de las Naciones Unidas las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

Nueva York, 18 de julio de 2019

A la Secretaría de las Naciones Unidas  
Nueva York

The Permanent Mission of Ecuador to the United Nations presents its compliments to the Secretariat of the Organization and has the honour to report that the Government of the Republic of Ecuador, on the basis of the powers conferred by the Constitution of the Republic, has renewed the state of emergency throughout the national social rehabilitation system's detention facilities by means of Executive Decree No. 823<sup>1</sup>, of 15 July 2019, because the circumstances that led to the declaration of serious domestic disorder still remain and require urgent intervention in order to safeguard the rights of prisoners as a group requiring priority attention. The state of emergency will remain in effect for 30 days following the signature of this Executive Decree.

The Permanent Mission of Ecuador to the United Nations has the honour to inform also that the rights set forth in the International Covenant on Civil and Political Rights that have been suspended as a result of the issuance of Executive Decree No. 823 are as follows: article 17 (inviolability of correspondence); article 21 (freedom of assembly); and article 22, paragraphs 1 and 2 (freedom of association).

In accordance with article 4, paragraph 3, of the International Covenant on Civil and Political Rights, the Permanent Mission of Ecuador to the United Nations respectfully requests the Secretariat to inform all States parties to the Covenant of this suspension.

The Permanent Mission of Ecuador to the United Nations takes this opportunity to convey to the United Nations Secretariat the renewed assurances of its highest consideration.

New York, 18 July 2019

---

<sup>1</sup> The text of Executive Decree No. 823 is on file with the Secretary-General and is available for consultation.

La Mission permanente de l'Équateur auprès de l'Organisation des Nations Unies présente ses compliments au Secrétariat de l'Organisation et a l'honneur de l'informer que le Gouvernement de la République de l'Équateur, en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par la Constitution de la République, a prorogé, par le décret exécutif n° 823<sup>1</sup> du 15 juillet 2019, l'état d'urgence dans tous les centres de détention qui relèvent du système national de réinsertion sociale, au motif que les circonstances qui ont mené à de graves troubles internes persistent et requièrent une intervention d'urgence en vue de protéger les droits des personnes détenues, groupe prioritaire. L'état d'urgence restera en vigueur 30 jours à compter de la signature dudit décret.

La Mission permanente de l'Équateur auprès de l'Organisation des Nations Unies fait en outre savoir que les droits consacrés par le Pacte international relatif aux droits civils et politiques et suspendus par le décret n° 823, sont les suivants : l'article 17 (inviolabilité de la correspondance), l'article 21 (liberté de réunion) et les paragraphes 1 et 2 de l'article 22 (liberté d'association).

Au titre du paragraphe 3 de l'article 4 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, la Mission permanente de l'Équateur auprès de l'Organisation des Nations Unies prie le Secrétariat de bien vouloir informer les États parties à cet instrument international de la mesure susmentionnée.

La Mission permanente de l'Équateur auprès de l'Organisation des Nations Unies saisit cette occasion pour renouveler au Secrétariat de l'Organisation les assurances de sa très haute considération.

New York, le 18 juillet 2019

---

<sup>1</sup> Le texte du décret exécutif n° 823 a été déposé auprès du Secrétaire général et est disponible pour consultation.